

Distr.  
GENERAL

A/53/275/Add.1  
16 September 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون  
البند ٢٣ من جدول الأعمال  
التعاون بين الأمم المتحدة والجامعة الكاريبيّة

### التعاون بين الأمم المتحدة والجامعة الكاريبيّة

#### تقرير الأمين العام

#### إضافة

#### المحتويات

#### الفقرات      الصفحة

ثالثا - المعلومات الواردة من منظومة الأمم المتحدة .....	5-1	2
إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية .....	5-1	2

### ثالثا - المعلومات الواردة من منظومة الأمم المتحدة

#### إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

١ - في سياق رصد تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(١)</sup>، تتبادل إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية المعلومات بشأن الأنشطة المتعلقة بتنفيذ برنامج العمل مع الجماعة الكاريبيّة. ويساعد هذا التبادل على أن تظل المنظمة معايرة لعمل لجنة التنمية المستدامة بشأن المسائل المتعلقة بالدول الجزرية الصغيرة النامية. ويساعد ذلك أيضاً على تزويد اللجنة بالمعلومات الحالية بشأن تنفيذ برنامج العمل في منطقة البحر الكاريبي. وتعتمد إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية على المعلومات الواردة من المنظمات بغرض تقديم التقارير إلى اللجنة. ونظراً لأنّ الجماعة الكاريبيّة تشارك بفعالية في أنشطة التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي (بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) لأنّها آلية التنسيق دون الإقليمية لتنفيذ برنامج العمل، فإن المعلومات التي قدمتها كانت مفيدة جداً لللجنة التنمية المستدامة في مداولاتها بشأن مسائل التنمية المستدامة المتعلقة بالدول الجزرية الصغيرة النامية.

٢ - وحافظت إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية على اتصالات مع الجماعة الكاريبيّة، واشتركت معها، في مناسبات كثيرة في بحث مجالات التعاون الممكنة. ونظمت الأمم المتحدة اجتماعاً تشاورياً فيما بين المؤسسات الإقليمية، في نيويورك في شباط/فبراير ١٩٩٨، تابع تنفيذ المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية التاسعة عشرة، التي عقدتها لاستعراض وتقديم تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والنتائج الأخرى لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية. وركز الاجتماع على الإجراءات التي يمكن أن تتخذها المؤسسات الإقليمية، مثل الجماعة الكاريبيّة من أجل تشجيع زيادة التنفيذ الإقليمي لجدول أعمال القرن ٢١، وساعد على تحديد الإجراءات الإقليمية الرئيسية التي يمكن أن تعزز أهداف التنمية المستدامة.

٣ - وفي إطار صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لمصادر الطاقة الجديدة والمتجدددة الذي أنشأته الحكومة الإيطالية، تم الإضطلاع بأنشطة للتعاون التقني لمساعدة الدول الجزرية الصغيرة النامية، بما فيها الدول الأعضاء في الجماعة الكاريبيّة، وذلك لتشجيع استخدام شبكات الطاقة الشمسية المتزلية للإضاءة وتشغيل الأدوات الصغيرة مثل المذياع والتلفزيون وأجهزة التسجيل على أشرطة الكاسيت، والمبردات، وأجهزة تنقية المياه، مما يساعد على تحسين نوعية الحياة للسكان الذين يعيشون في الواقع النائي للتقليل من اعتمادهم على أنواع الوقود الأحفوري المستوردة. وتم تصميم مشاريع لغرينادا وسانايت لوسيا. ويعتمد أيضاً تدريب الموظفين في إطار نشاط التعاون التقني هذا.

٤ - وتواصل تبادل المعلومات والتقارير التقنية مع الجماعة الكاريبيّة بشأن النهوض بمركز المرأة، والمسائل المتعلقة بالشباب والقضاء على الفقر. واشتركت مراكز التنسيق الشبابية في الجماعة الكاريبيّة

ومنظمة الدول الأمريكية في التحضيرات للمؤتمر العالمي للوزراء المسؤولين عن الشباب المعقود في لشبونة، البرتغال، في الفترة من ٨ إلى ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٨. وساعد صندوق الأمم المتحدة للشباب الجماعة الكاريبية في أنشطتها التحضيرية، وحضر الاجتماعات التحضيرية الدولية للمؤتمر نفسه. وتم الاتصال بالجامعة الكاريبية فيما يتعلق بإمكانية إعداد تقرير عملى المنحى بشأن القضاء على الفقر في منطقة الجامعة الكاريبية، غير أن إحراز المزيد من التقدم يتوقف على توفر الموارد.

٥ - ويتوقع أن يعزز مشروع الأمم المتحدة المتعلق بتقديم المساعدة إلى نظم الإدارة العامة في المستويين المركزي والمحلى للحكومات في الدول الكاريبية المتعددة الجزر قدرات نظم الإدارة العامة في الدول الموحدة المتعددة الجزر الناطقة بالإنكليزية والألمانية في منطقة البحر الكاريبي (جزر الإندىز الهولندية - بونيير كوراكو، وصابا، وسانت أوستاتيوس، وسانت مارتين والبلدان أو المناطق الناطقة بالإنكليزية - أنتيغوا وبربودا، وجزر البهاما، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت فنسنت وغرنادين، وغرينادا، وكارياكو، وترینيداد وتوباغو، وجزر فرجن البريطانية، وجزر كايمان، وجزر تركس وكايكوس). وكعنصر في هذا المشروع، وبالتعاون مع مركز الكاريبي لإدارة التنمية ستنظم إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية حلقة عمل لجميع ممثلي نظم الإدارة العامة على المستويين المركزي والمحلى للحكومات وكيانات المجتمع المدني التي تعمل بالاشتراك مع قطاع الخدمات العامة في الدول الكاريبية المتعددة الجزر الناطقة بالإنكليزية والألمانية. وستضع حلقة العمل خطة عمل وتعتمد其a بهدف تحسين الإدارة العامة وربط الشبكات بين الشركاء الحكوميين والاجتماعيين، وتشجيع المزيد من الفعالية والكفاءة في القطاع العام؛ ودعم تنمية الموارد البشرية والإصلاح الإداري في منطقة البحر الكاريبي، وتعزيز القدرات التدريبية للحكومات في المنطقة. وفي الوقت نفسه، ستتيح حلقة العمل فرصة جيدة لوضع تقدیرات للموارد التقنية والبشرية والمالية الازمة لتنفيذ خطة العمل وعرضها على مجتمع الجهات المانحة. وسيموّل هذا المشروع عن طريق هبة قدرها ٨٠ ٠٠٠ دولار من الحكومة الإيطالية ترصد من خلال إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية.

### الحواشي

- (١) تقرير المؤتمر العالمي المعنى بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بربادوس، ٢٥ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.I.18)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

-----